



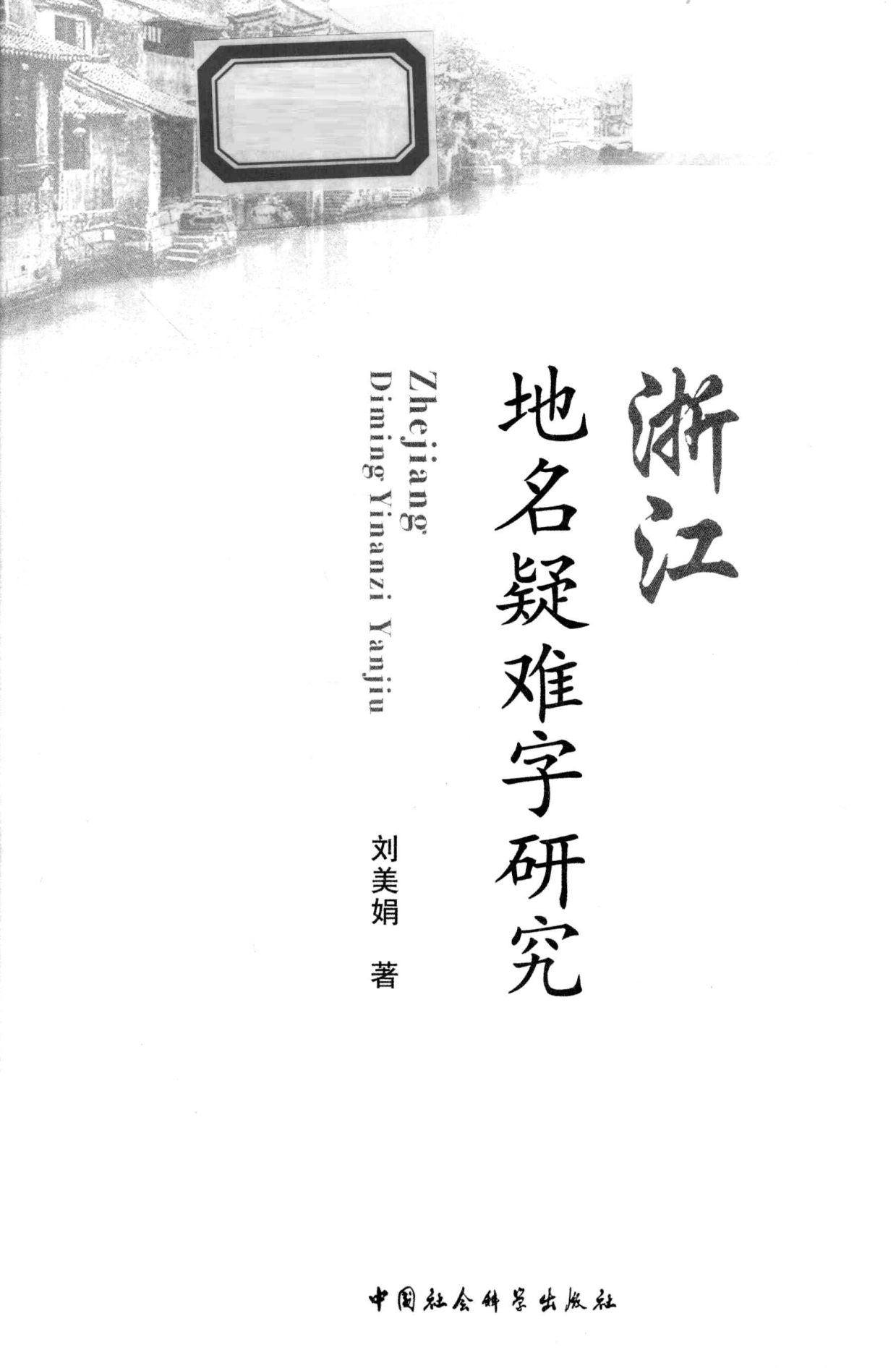
浙江

地名疑难字研究

Zhejiang
Diming Yinanzi Yanjiu

刘美娟 著

中国社会科学出版社



浙江

地名疑难字研究

Zhejiang

Diming Yinanzi Yanjiu

刘美娟 著

中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

浙江地名疑难字研究 / 刘美娟著. —北京: 中国社会科学出版社, 2012. 4

ISBN 978 - 7 - 5161 - 0933 - 5

I. ①浙… II. ①刘… III. ①地名 - 汉字 - 研究 - 浙江省
IV. ①K925. 5②H12

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 107802 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 任 明
特约编辑 李 鸣
责任校对 冯 玮
责任印制 李 建

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 (邮编 100720)
网 址 <http://www.csspw.com.cn>
中文域名: 中国社科网 010 - 64070619
发 行 部 010 - 84083685
门 市 部 010 - 84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京奥隆印刷厂
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂
版 次 2012 年 4 月第 1 版
印 次 2012 年 4 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 19.25
插 页 2
字 数 322 千字
定 价 58.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社联系调换

电话: 010 - 64009791

版权所有 侵权必究

浙江省 2011 年社科规划课题成果
丽水学院学术著作出版基金资助

学术的冷门和社会的需求（代序）

语言文字是一种社会的存在，其发展变化一定会受到各种社会参量的影响，一个地方语言社群的历史传统、生活环境乃至人口变化等都是产生语言文字变异的重要参量。汉字历史悠久，数量庞大，使用人口更是众多，自然容易产生变异，并从而出现不少疑难字。对此，学者的研究从未中断。但是，在 21 世纪的今天，“地名用字”问题在学术界却显然已经变成一个冷门，具体某一个省市区域内的“地名疑难字”问题更是冷门中的冷门，这里，似乎没有宏大的叙事，没有流行的词汇，没有漂亮的体系，没有诱人的术语，也缺乏不断互相切磋、互相呼应的学术共同体，即使在语言学界内部，好像既不属于句法语义那些“语言本体”的研究，也不像甲骨文、金文那样在“汉语言文字史”研究的焦点之内，不但上不了任何大众传媒的“排行榜”，上不了“社会科学规划”的“选题指南”，甚至连语言文字学的专业刊物都不一定待见。可是，“学术热点”与“社会需求”相关而并不相等，学界热烈讨论的固然可能因社会的需要而起，但也可能对社会的发展并无多少裨益；相反，不少“学术冷门”却成就了文化建设的基石和社会进步的契机，“地名疑难字研究”也许正属此类。

“名不正，则言不顺；言不顺，则事不成。”地“名”之“正”与否，无疑一向是“正名”的一个重要的内容，在现代社会生活中，“地名用字”更是不但可能影响一个地方人群的信息交流、地区形象的国际传播、地方社会的整体发展，也关乎文字学、字典学、方言学乃至社会语言学的建设，更关乎一个地区的言语社群的语言权利。只是由于在政治大一统的格局中，我们的学术界也或强或弱地表现出一种“学术大一统”的倾向：学术的“问题”和“方法”越来越倾向于某种“中心机构”同步化、同质化，一些“冷门性”的命题，“地方性”的问题，尤其是“基层

性”的难题便很难获得应有的肯定与支持，一个地区，特别是首府、都市以外地区的言语社群的语言生活问题、语言权利问题不但很难引起大众传媒的兴趣，也很难获得学术管理机构的支持。在这一背景下，刘美娟君的《浙江地名疑难字研究》得以成稿，可说是特别难得。

刘美娟君是浙江丽水学院语言学教师，丽水位于吴方言区南部，尽管是一个不易引人注目的小城市，可却是方言用语用字资源相当丰富的地区。多年以来，基于一个语言学工作者的社会责任感和对于当地生活的语言敏感，刘美娟君由关注“丽水”的地名读音开始，进而关注丽水地区的地名疑难字，乃至关注整个浙江省的地名疑难字，调查“字典词典未收录的地名疑难字”，分析“与字典词典异音异义的地名疑难字”，研究“地名中的同义疑难字”，考证“音义容易误解的同形的地名疑难字”，辑录“3500个常用字以外的地名疑难字”，笔耕不辍。最后，终于不但以自己的学术坚持获得了语言学同人包括《语言文字应用》、《古汉语研究》等中国语言学界一系列核心期刊的认同，也得到了当地政府和言语社群的肯定。

对于地名疑难字研究，我一向缺乏具体心得，不过，因为刘美娟君曾经到我这里做过访问学者，她的选择、探索、思考曾经多次与我一起讨论，她的辛苦、努力和执著我更可以说是一个见证者，如今书稿写就，请我作序，自然不能推却。作为我国第一本分省（市）研究地名中疑难字的著作，我相信《浙江地名疑难字研究》不但将为地名用字的规范、整理与使用提供助益，切实改善那些地方哪怕是一个小村落言语社群的语言权利，有效推进那些地方的信息化建设，推进那里的社会发展；同时，也可为语言国情的调查、语言政策的制定、汉语方言的研究、地方古籍的整理、大型字典的编纂、大型字库的建设，乃至汉字数量的统计和汉字谱系的建立提供有价值的参考。

是为序。

胡范铸

2012年2月于上海

（作者系华东师范大学教授，博士生导师，
上海市语文学会副会长）

凡 例

一、本书以浙江地名疑难字为研究对象。正文条目按汉字笔画排序（第一章“砭”除外），疑难字音义辑录表、参考文献按音序排列。

二、本书所研究的疑难字一般一字一条，个别联绵词为两字一条，如娉婷。第一章字典词典未收录的疑难字采用国际音标标注。第二章与字典词典异音异义的疑难字，以各地地名志标注的音与《现代汉语词典》等作比较，故而以汉语拼音标注。其余根据需要选用注音方法。

三、本书文章内引文，凡引自辞书的都不标页码。因地名志多为当时当地“地名志编纂委员会”或“地名办公室”等集体编著，为使行文简洁，凡引自地名志的内容，标注时只取县市名称，如参考“诸暨县地名委员会于1982年编著的《浙江省诸暨县地名志》”，文内注写作：（诸暨，1982），同时在脚注中详细注明。

四、本书所引例证，每一出处均在相关例子下标注，如果相连的几个例子出自同一文献，则在最后一个后面标注。如“长林圩：因……故名。东山圩：相传……后因谐音称‘东山圩’。”页脚标注为：“安吉县地名委员会：《浙江省安吉县地名志》，1984年内部版，第129、139页”。

五、为简省篇幅，本书引用频繁之字书均用简称，全称与简称对应关系如下：

《现代汉语词典》——《现汉》

《汉语大字典》——《大字典》

《中华字海》——《字海》

《说文解字》——《说文》

《中文大辞典》——《大辞典》

六、本书所列《汉语大字典》系第2版（汉语大字典编辑委员会编撰，湖北长江出版集团·崇文书局、四川出版集团·四川辞书出版社2010年版）；《现代汉语词典》为第5版（中国社会科学院语言研究所词典编辑室主编，商务印书馆2005年版）。

目 录

第一章 字典词典未收录的地名疑难字	(1)
第二章 与字典异音异义的地名疑难字	(34)
一、异音字	(36)
二、异义字	(58)
三、音义皆异字	(86)
第三章 地名中的同义疑难字	(119)
第一组 “口”义——口、咀、嘴	(119)
第二组 “大”义——大、达、馱、𡗗	(122)
第三组 “小”义——儿、小、仔、的的、细、碎、窟	(126)
第四组 “田畈”义——圩、坂、𡗗、埤、奔、畈、畈、 塝、𡗗、蓬	(128)
第五组 “岩石”义——石、坛、岩、砭、砭、砭、礞、 礞、礞	(132)
第六组 “园圃”义——园、園	(137)
第七组 “山岗”义——冈、岗、烽、降、良、塙、崩	(138)
第八组 “山坳”义——𡗗、𡗗、凹、𡗗、𡗗、𡗗、 𡗗、𡗗、𡗗、𡗗	(143)
第九组 “村庄”义——庄、宅、坎、𡗗、坦	(147)
第十组 “山坡”义——𡗗、排、𡗗	(149)
第十一组 “山垄”义——陇、垄、垅、壟	(150)
第十二组 “泥土”义——泥、坭	(152)
第十三组 “房屋”义——处、闲、屋、厝、	(153)
第十四组 “树”义——树、模、桤	(156)
第十五组 “破损”义——派、破	(159)

第十六组	“站立”义——企、𡳿	(161)
第十七组	“堤堰”义——干、圩、圳、埧、坎、坝、 陂、埂、砾、礅、埕、埕、埕、埕、埕、埕、 埕、埕、埕、埕、埕、埕、埕、埕、埕、埕、	(162)
第十八组	“湾”义——弯、湾、湾、湾、湾	(180)
第十九组	“窝”义——科、栖、窠、堀	(183)
第二十组	“溪”义——溪、坑	(184)
第二十一组	“瀑布”义——沔、际、济、砾、濑、礫	(186)
第四章	地名中的同形疑难字	(189)
第五章	浙江地名疑难字音义辑录	(254)
附录		(287)
索引		(289)
参考文献		(295)
后记		(297)

第一章

字典词典未收录的地名疑难字

汉字历史悠久，数量繁多，使用状况复杂，存在大量的疑难字。自古至今，疑难字研究也从未中断。研究专著主要有明李登撰《书文音义便考私编·难字直音》、明杨慎撰《经子难字》、明朱博我撰《新刻文房备览天下难字四卷首一卷》、王嘉炳编著《古书难字精解》、李顺保和林霖编《中医中药医古文难字字典》、李戎编著《中医难字字典》、周行健编《简明难字字典》、杨宗义主编《难字大字典》、杨正业著《汉语大字典难字考》、刘叔新和秦飙编《疑难字简明字典》、杨宝忠著《疑难字考释与研究》、张涌泉著《汉语俗字研究》、《汉语俗字丛考》等，但这些著作多是针对某一文献或某一专门领域的疑难字进行研究，而极少涉及地名疑难字。其实我国地名中的疑难字不在少数，见于浙江乡（镇）、村庄、街道和自然地理实体名称的地名专用字（均系疑难字）数量也很大，目前尚未进入“通用”序列，不少未被现代汉语工具书与计算机使用的字库收录，如《字海》收字 85568 个，但仍未见收录浙江地名中存在的不少疑难字，如𡗗、𡗘、𡗙、𡗚、𡗛、𡗜、𡗝、𡗞、𡗟、𡗠、𡗡、𡗢、𡗣、𡗤、𡗥、𡗦、𡗧、𡗨、𡗩、𡗪、𡗫、𡗬、𡗭、𡗮、𡗯、𡗰、𡗱、𡗲、𡗳、𡗴、𡗵、𡗶、𡗷、𡗸、𡗹、𡗺、𡗻、𡗼、𡗽、𡗾、𡗿、𡘀、𡘁、𡘂、𡘃、𡘄、𡘅、𡘆、𡘇、𡘈、𡘉、𡘊、𡘋、𡘌、𡘍、𡘎、𡘏、𡘐、𡘑、𡘒、𡘓、𡘔、𡘕、𡘖、𡘗、𡘘、𡘙、𡘚、𡘛、𡘜、𡘝、𡘞、𡘟、𡘠、𡘡、𡘢、𡘣、𡘤、𡘥、𡘦、𡘧、𡘨、𡘩、𡘪、𡘫、𡘬、𡘭、𡘮、𡘯、𡘰、𡘱、𡘲、𡘳、𡘴、𡘵、𡘶、𡘷、𡘸、𡘹、𡘺、𡘻、𡘼、𡘽、𡘾、𡘿、𡙀、𡙁、𡙂、𡙃、𡙄、𡙅、𡙆、𡙇、𡙈、𡙉、𡙊、𡙋、𡙌、𡙍、𡙎、𡙏、𡙐、𡙑、𡙒、𡙓、𡙔、𡙕、𡙖、𡙗、𡙘、𡙙、𡙚、𡙛、𡙜、𡙝、𡙞、𡙟、𡙠、𡙡、𡙢、𡙣、𡙤、𡙥、𡙦、𡙧、𡙨、𡙩、𡙪、𡙫、𡙬、𡙭、𡙮、𡙯、𡙰、𡙱、𡙲、𡙳、𡙴、𡙵、𡙶、𡙷、𡙸、𡙹、𡙺、𡙻、𡙼、𡙽、𡙾、𡙿、𡚀、𡚁、𡚂、𡚃、𡚄、𡚅、𡚆、𡚇、𡚈、𡚉、𡚊、𡚋、𡚌、𡚍、𡚎、𡚏、𡚐、𡚑、𡚒、𡚓、𡚔、𡚕、𡚖、𡚗、𡚘、𡚙、𡚚、𡚛、𡚜、𡚝、𡚞、𡚟、𡚠、𡚡、𡚢、𡚣、𡚤、𡚥、𡚦、𡚧、𡚨、𡚩、𡚪、𡚫、𡚬、𡚭、𡚮、𡚯、𡚰、𡚱、𡚲、𡚳、𡚴、𡚵、𡚶、𡚷、𡚸、𡚹、𡚺、𡚻、𡚼、𡚽、𡚾、𡚿、𡛀、𡛁、𡛂、𡛃、𡛄、𡛅、𡛆、𡛇、𡛈、𡛉、𡛊、𡛋、𡛌、𡛍、𡛎、𡛏、𡛐、𡛑、𡛒、𡛓、𡛔、𡛕、𡛖、𡛗、𡛘、𡛙、𡛚、𡛛、𡛜、𡛝、𡛞、𡛟、𡛠、𡛡、𡛢、𡛣、𡛤、𡛥、𡛦、𡛧、𡛨、𡛩、𡛪、𡛫、𡛬、𡛭、𡛮、𡛯、𡛰、𡛱、𡛲、𡛳、𡛴、𡛵、𡛶、𡛷、𡛸、𡛹、𡛺、𡛻、𡛼、𡛽、𡛾、𡛿、𡜀、𡜁、𡜂、𡜃、𡜄、𡜅、𡜆、𡜇、𡜈、𡜉、𡜊、𡜋、𡜌、𡜍、𡜎、𡜏、𡜐、𡜑、𡜒、𡜓、𡜔、𡜕、𡜖、𡜗、𡜘、𡜙、𡜚、𡜛、𡜜、𡜝、𡜞、𡜟、𡜠、𡜡、𡜢、𡜣、𡜤、𡜥、𡜦、𡜧、𡜨、𡜩、𡜪、𡜫、𡜬、𡜭、𡜮、𡜯、𡜰、𡜱、𡜲、𡜳、𡜴、𡜵、𡜶、𡜷、𡜸、𡜹、𡜺、𡜻、𡜼、𡜽、𡜾、𡜿、𡝀、𡝁、𡝂、𡝃、𡝄、𡝅、𡝆、𡝇、𡝈、𡝉、𡝊、𡝋、𡝌、𡝍、𡝎、𡝏、𡝐、𡝑、𡝒、𡝓、𡝔、𡝕、𡝖、𡝗、𡝘、𡝙、𡝚、𡝛、𡝜、𡝝、𡝞、𡝟、𡝠、𡝡、𡝢、𡝣、𡝤、𡝥、𡝦、𡝧、𡝨、𡝩、𡝪、𡝫、𡝬、𡝭、𡝮、𡝯、𡝰、𡝱、𡝲、𡝳、𡝴、𡝵、𡝶、𡝷、𡝸、𡝹、𡝺、𡝻、𡝼、𡝽、𡝾、𡝿、𡞀、𡞁、𡞂、𡞃、𡞄、𡞅、𡞆、𡞇、𡞈、𡞉、𡞊、𡞋、𡞌、𡞍、𡞎、𡞏、𡞐、𡞑、𡞒、𡞓、𡞔、𡞕、𡞖、𡞗、𡞘、𡞙、𡞚、𡞛、𡞜、𡞝、𡞞、𡞟、𡞠、𡞡、𡞢、𡞣、𡞤、𡞥、𡞦、𡞧、𡞨、𡞩、𡞪、𡞫、𡞬、𡞭、𡞮、𡞯、𡞰、𡞱、𡞲、𡞳、𡞴、𡞵、𡞶、𡞷、𡞸、𡞹、𡞺、𡞻、𡞼、𡞽、𡞾、𡞿、𡟀、𡟁、𡟂、𡟃、𡟄、𡟅、𡟆、𡟇、𡟈、𡟉、𡟊、𡟋、𡟌、𡟍、𡟎、𡟏、𡟐、𡟑、𡟒、𡟓、𡟔、𡟕、𡟖、𡟗、𡟘、𡟙、𡟚、𡟛、𡟜、𡟝、𡟞、𡟟、𡟠、𡟡、𡟢、𡟣、𡟤、𡟥、𡟦、𡟧、𡟨、𡟩、𡟪、𡟫、𡟬、𡟭、𡟮、𡟯、𡟰、𡟱、𡟲、𡟳、𡟴、𡟵、𡟶、𡟷、𡟸、𡟹、𡟺、𡟻、𡟼、𡟽、𡟾、𡟿、𡠀、𡠁、𡠂、𡠃、𡠄、𡠅、𡠆、𡠇、𡠈、𡠉、𡠊、𡠋、𡠌、𡠍、𡠎、𡠏、𡠐、𡠑、𡠒、𡠓、𡠔、𡠕、𡠖、𡠗、𡠘、𡠙、𡠚、𡠛、𡠜、𡠝、𡠞、𡠟、𡠠、𡠡、𡠢、𡠣、𡠤、𡠥、𡠦、𡠧、𡠨、𡠩、𡠪、𡠫、𡠬、𡠭、𡠮、𡠯、𡠰、𡠱、𡠲、𡠳、𡠴、𡠵、𡠶、𡠷、𡠸、𡠹、𡠺、𡠻、𡠼、𡠽、𡠾、𡠿、𡡀、𡡁、𡡂、𡡃、𡡄、𡡅、𡡆、𡡇、𡡈、𡡉、𡡊、𡡋、𡡌、𡡍、𡡎、𡡏、𡡐、𡡑、𡡒、𡡓、𡡔、𡡕、𡡖、𡡗、𡡘、𡡙、𡡚、𡡛、𡡜、𡡝、𡡞、𡡟、𡡠、𡡡、𡡢、𡡣、𡡤、𡡥、𡡦、𡡧、𡡨、𡡩、𡡪、𡡫、𡡬、𡡭、𡡮、𡡯、𡡰、𡡱、𡡲、𡡳、𡡴、𡡵、𡡶、𡡷、𡡸、𡡹、𡡺、𡡻、𡡼、𡡽、𡡾、𡡿、𡢀、𡢁、𡢂、𡢃、𡢄、𡢅、𡢆、𡢇、𡢈、𡢉、𡢊、𡢋、𡢌、𡢍、𡢎、𡢏、𡢐、𡢑、𡢒、𡢓、𡢔、𡢕、𡢖、𡢗、𡢘、𡢙、𡢚、𡢛、𡢜、𡢝、𡢞、𡢟、𡢠、𡢡、𡢢、𡢣、𡢤、𡢥、𡢦、𡢧、𡢨、𡢩、𡢪、𡢫、𡢬、𡢭、𡢮、𡢯、𡢰、𡢱、𡢲、𡢳、𡢴、𡢵、𡢶、𡢷、𡢸、𡢹、𡢺、𡢻、𡢼、𡢽、𡢾、𡢿、𡣀、𡣁、𡣂、𡣃、𡣄、𡣅、𡣆、𡣇、𡣈、𡣉、𡣊、𡣋、𡣌、𡣍、𡣎、𡣏、𡣐、𡣑、𡣒、𡣓、𡣔、𡣕、𡣖、𡣗、𡣘、𡣙、𡣚、𡣛、𡣜、𡣝、𡣞、𡣟、𡣠、𡣡、𡣢、𡣣、𡣤、𡣥、𡣦、𡣧、𡣨、𡣩、𡣪、𡣫、𡣬、𡣭、𡣮、𡣯、𡣰、𡣱、𡣲、𡣳、𡣴、𡣵、𡣶、𡣷、𡣸、𡣹、𡣺、𡣻、𡣼、𡣽、𡣾、𡣿、𡤀、𡤁、𡤂、𡤃、𡤄、𡤅、𡤆、𡤇、𡤈、𡤉、𡤊、𡤋、𡤌、𡤍、𡤎、𡤏、𡤐、𡤑、𡤒、𡤓、𡤔、𡤕、𡤖、𡤗、𡤘、𡤙、𡤚、𡤛、𡤜、𡤝、𡤞、𡤟、𡤠、𡤡、𡤢、𡤣、𡤤、𡤥、𡤦、𡤧、𡤨、𡤩、𡤪、𡤫、𡤬、𡤭、𡤮、𡤯、𡤰、𡤱、𡤲、𡤳、𡤴、𡤵、𡤶、𡤷、𡤸、𡤹、𡤺、𡤻、𡤼、𡤽、𡤾、𡤿、𡥀、𡥁、𡥂、𡥃、𡥄、𡥅、𡥆、𡥇、𡥈、𡥉、𡥊、𡥋、𡥌、𡥍、𡥎、𡥏、𡥐、𡥑、𡥒、𡥓、𡥔、𡥕、𡥖、𡥗、𡥘、𡥙、𡥚、𡥛、𡥜、𡥝、𡥞、𡥟、𡥠、𡥡、𡥢、𡥣、𡥤、𡥥、𡥦、𡥧、𡥨、𡥩、𡥪、𡥫、𡥬、𡥭、𡥮、𡥯、𡥰、𡥱、𡥲、𡥳、𡥴、𡥵、𡥶、𡥷、𡥸、𡥹、𡥺、𡥻、𡥼、𡥽、𡥾、𡥿、𡦀、𡦁、𡦂、𡦃、𡦄、𡦅、𡦆、𡦇、𡦈、𡦉、𡦊、𡦋、𡦌、𡦍、𡦎、𡦏、𡦐、𡦑、𡦒、𡦓、𡦔、𡦕、𡦖、𡦗、𡦘、𡦙、𡦚、𡦛、𡦜、𡦝、𡦞、𡦟、𡦠、𡦡、𡦢、𡦣、𡦤、𡦥、𡦦、𡦧、𡦨、𡦩、𡦪、𡦫、𡦬、𡦭、𡦮、𡦯、𡦰、𡦱、𡦲、𡦳、𡦴、𡦵、𡦶、𡦷、𡦸、𡦹、𡦺、𡦻、𡦼、𡦽、𡦾、𡦿、𡧀、𡧁、𡧂、𡧃、𡧄、𡧅、𡧆、𡧇、𡧈、𡧉、𡧊、𡧋、𡧌、𡧍、𡧎、𡧏、𡧐、𡧑、𡧒、𡧓、𡧔、𡧕、𡧖、𡧗、𡧘、𡧙、𡧚、𡧛、𡧜、𡧝、𡧞、𡧟、𡧠、𡧡、𡧢、𡧣、𡧤、𡧥、𡧦、𡧧、𡧨、𡧩、𡧪、𡧫、𡧬、𡧭、𡧮、𡧯、𡧰、𡧱、𡧲、𡧳、𡧴、𡧵、𡧶、𡧷、𡧸、𡧹、𡧺、𡧻、𡧼、𡧽、𡧾、𡧿、𡨀、𡨁、𡨂、𡨃、𡨄、𡨅、𡨆、𡨇、𡨈、𡨉、𡨊、𡨋、𡨌、𡨍、𡨎、𡨏、𡨐、𡨑、𡨒、𡨓、𡨔、𡨕、𡨖、𡨗、𡨘、𡨙、𡨚、𡨛、𡨜、𡨝、𡨞、𡨟、𡨠、𡨡、𡨢、𡨣、𡨤、𡨥、𡨦、𡨧、𡨨、𡨩、𡨪、𡨫、𡨬、𡨭、𡨮、𡨯、𡨰、𡨱、𡨲、𡨳、𡨴、𡨵、𡨶、𡨷、𡨸、𡨹、𡨺、𡨻、𡨼、𡨽、𡨾、𡨿、𡩀、𡩁、𡩂、𡩃、𡩄、𡩅、𡩆、𡩇、𡩈、𡩉、𡩊、𡩋、𡩌、𡩍、𡩎、𡩏、𡩐、𡩑、𡩒、𡩓、𡩔、𡩕、𡩖、𡩗、𡩘、𡩙、𡩚、𡩛、𡩜、𡩝、𡩞、𡩟、𡩠、𡩡、𡩢、𡩣、𡩤、𡩥、𡩦、𡩧、𡩨、𡩩、𡩪、𡩫、𡩬、𡩭、𡩮、𡩯、𡩰、𡩱、𡩲、𡩳、𡩴、𡩵、𡩶、𡩷、𡩸、𡩹、𡩺、𡩻、𡩼、𡩽、𡩾、𡩿、𡪀、𡪁、𡪂、𡪃、𡪄、𡪅、𡪆、𡪇、𡪈、𡪉、𡪊、𡪋、𡪌、𡪍、𡪎、𡪏、𡪐、𡪑、𡪒、𡪓、𡪔、𡪕、𡪖、𡪗、𡪘、𡪙、𡪚、𡪛、𡪜、𡪝、𡪞、𡪟、𡪠、𡪡、𡪢、𡪣、𡪤、𡪥、𡪦、𡪧、𡪨、𡪩、𡪪、𡪫、𡪬、𡪭、𡪮、𡪯、𡪰、𡪱、𡪲、𡪳、𡪴、𡪵、𡪶、𡪷、𡪸、𡪹、𡪺、𡪻、𡪼、𡪽、𡪾、𡪿、𡫀、𡫁、𡫂、𡫃、𡫄、𡫅、𡫆、𡫇、𡫈、𡫉、𡫊、𡫋、𡫌、𡫍、𡫎、𡫏、𡫐、𡫑、𡫒、𡫓、𡫔、𡫕、𡫖、𡫗、𡫘、𡫙、𡫚、𡫛、𡫜、𡫝、𡫞、𡫟、𡫠、𡫡、𡫢、𡫣、𡫤、𡫥、𡫦、𡫧、𡫨、𡫩、𡫪、𡫫、𡫬、𡫭、𡫮、𡫯、𡫰、𡫱、𡫲、𡫳、𡫴、𡫵、𡫶、𡫷、𡫸、𡫹、𡫺、𡫻、𡫼、𡫽、𡫾、𡫿、𡬀、𡬁、𡬂、𡬃、𡬄、𡬅、𡬆、𡬇、𡬈、𡬉、𡬊、𡬋、𡬌、𡬍、𡬎、𡬏、𡬐、𡬑、𡬒、𡬓、𡬔、𡬕、𡬖、𡬗、𡬘、𡬙、𡬚、𡬛、𡬜、𡬝、𡬞、𡬟、𡬠、𡬡、𡬢、𡬣、𡬤、𡬥、𡬦、𡬧、𡬨、𡬩、𡬪、𡬫、𡬬、𡬭、𡬮、𡬯、𡬰、𡬱、𡬲、𡬳、𡬴、𡬵、𡬶、𡬷、𡬸、𡬹、𡬺、𡬻、𡬼、𡬽、𡬾、𡬿、𡭀、𡭁、𡭂、𡭃、𡭄、𡭅、𡭆、𡭇、𡭈、𡭉、𡭊、𡭋、𡭌、𡭍、𡭎、𡭏、𡭐、𡭑、𡭒、𡭓、𡭔、𡭕、𡭖、𡭗、𡭘、𡭙、𡭚、𡭛、𡭜、𡭝、𡭞、𡭟、𡭠、𡭡、𡭢、𡭣、𡭤、𡭥、𡭦、𡭧、𡭨、𡭩、𡭪、𡭫、𡭬、𡭭、𡭮、𡭯、𡭰、𡭱、𡭲、𡭳、𡭴、𡭵、𡭶、𡭷、𡭸、𡭹、𡭺、𡭻、𡭼、𡭽、𡭾、𡭿、𡮀、𡮁、𡮂、𡮃、𡮄、𡮅、𡮆、𡮇、𡮈、𡮉、𡮊、𡮋、𡮌、𡮍、𡮎、𡮏、𡮐、𡮑、𡮒、𡮓、𡮔、𡮕、𡮖、𡮗、𡮘、𡮙、𡮚、𡮛、𡮜、𡮝、𡮞、𡮟、𡮠、𡮡、𡮢、𡮣、𡮤、𡮥、𡮦、𡮧、𡮨、𡮩、𡮪、𡮫、𡮬、𡮭、𡮮、𡮯、𡮰、𡮱、𡮲、𡮳、𡮴、𡮵、𡮶、𡮷、𡮸、𡮹、𡮺、𡮻、𡮼、𡮽、𡮾、𡮿、𡯀、𡯁、𡯂、𡯃、𡯄、𡯅、𡯆、𡯇、𡯈、𡯉、𡯊、𡯋、𡯌、𡯍、𡯎、𡯏、𡯐、𡯑、𡯒、𡯓、𡯔、𡯕、𡯖、𡯗、𡯘、𡯙、𡯚、𡯛、𡯜、𡯝、𡯞、𡯟、𡯠、𡯡、𡯢、𡯣、𡯤、𡯥、𡯦、𡯧、𡯨、𡯩、𡯪、𡯫、𡯬、𡯭、𡯮、𡯯、𡯰、𡯱、𡯲、𡯳、𡯴、𡯵、𡯶、𡯷、𡯸、𡯹、𡯺、𡯻、𡯼、𡯽、𡯾、𡯿、𡰀、𡰁、𡰂、𡰃、𡰄、𡰅、𡰆、𡰇、𡰈、𡰉、𡰊、𡰋、𡰌、𡰍、𡰎、𡰏、𡰐、𡰑、𡰒、𡰓、𡰔、𡰕、𡰖、𡰗、𡰘、𡰙、𡰚、𡰛、𡰜、𡰝、𡰞、𡰟、𡰠、𡰡、𡰢、𡰣、𡰤、𡰥、𡰦、𡰧、𡰨、𡰩、𡰪、𡰫、𡰬、𡰭、𡰮、𡰯、𡰰、𡰱、𡰲、𡰳、𡰴、𡰵、𡰶、𡰷、𡰸、𡰹、𡰺、𡰻、𡰼、𡰽、𡰾、𡰿、𡱀、𡱁、𡱂、𡱃、𡱄、𡱅、𡱆、𡱇、𡱈、𡱉、𡱊、𡱋、𡱌、𡱍、𡱎、𡱏、𡱐、𡱑、𡱒、𡱓、𡱔、𡱕、𡱖、𡱗、𡱘、𡱙、𡱚、𡱛、𡱜、𡱝、𡱞、𡱟、𡱠、𡱡、𡱢、𡱣、𡱤、𡱥、𡱦、𡱧、𡱨、𡱩、𡱪、𡱫、𡱬、𡱭、𡱮、𡱯、𡱰、𡱱、𡱲、𡱳、𡱴、𡱵、𡱶、𡱷、𡱸、𡱹、𡱺、𡱻、𡱼、𡱽、𡱾、𡱿、𡲀、𡲁、𡲂、𡲃、𡲄、𡲅、𡲆、𡲇、𡲈、𡲉、𡲊、𡲋、𡲌、𡲍、𡲎、𡲏、𡲐、𡲑、𡲒、𡲓、𡲔、𡲕、𡲖、𡲗、𡲘、𡲙、𡲚、𡲛、𡲜、𡲝、𡲞、𡲟、𡲠、𡲡、𡲢、𡲣、𡲤、𡲥、𡲦、𡲧、𡲨、𡲩、𡲪、𡲫、𡲬、𡲭、𡲮、𡲯、𡲰、𡲱、𡲲、𡲳、𡲴、𡲵、𡲶、𡲷、𡲸、𡲹、𡲺、𡲻、𡲼、𡲽、𡲾、𡲿、𡳀、𡳁、𡳂、𡳃、𡳄、𡳅、𡳆、𡳇、𡳈、𡳉、𡳊、𡳋、𡳌、𡳍、𡳎、𡳏、𡳐、𡳑、𡳒、𡳓、𡳔、𡳕、𡳖、𡳗、𡳘、𡳙、𡳚、𡳛、𡳜、𡳝、𡳞、𡳟、𡳠、𡳡、𡳢、𡳣、𡳤、𡳥、𡳦、𡳧、𡳨、𡳩、𡳪、𡳫、𡳬、𡳭、𡳮、𡳯、𡳰、𡳱、𡳲、𡳳、𡳴、𡳵、𡳶、𡳷、𡳸、𡳹、𡳺、𡳻、𡳼、𡳽、𡳾、𡳿、𡴀、𡴁、𡴂、𡴃、𡴄、𡴅、𡴆、𡴇、𡴈、𡴉、𡴊、𡴋、𡴌、𡴍、𡴎、𡴏、𡴐、𡴑、𡴒、𡴓、𡴔、𡴕、𡴖、𡴗、𡴘、𡴙、𡴚、𡴛、𡴜、𡴝、𡴞、𡴟、𡴠、𡴡、𡴢、𡴣、𡴤、𡴥、𡴦、𡴧、𡴨、𡴩、𡴪、𡴫、𡴬、𡴭、𡴮、𡴯、𡴰、𡴱、𡴲、𡴳、𡴴、𡴵、𡴶、𡴷、𡴸、𡴹、𡴺、𡴻、𡴼、𡴽、𡴾、𡴿、𡵀、𡵁、𡵂、𡵃、𡵄、𡵅、𡵆、𡵇、𡵈、𡵉、𡵊、𡵋、𡵌、𡵍、𡵎、𡵏、𡵐、𡵑、𡵒、𡵓、𡵔、𡵕、𡵖、𡵗、𡵘、𡵙、𡵚、𡵛、𡵜、𡵝、𡵞、𡵟、𡵠、𡵡、𡵢、𡵣、𡵤、𡵥、𡵦、𡵧、𡵨、𡵩、𡵪、𡵫、𡵬、𡵭、𡵮、𡵯、𡵰、𡵱、𡵲、𡵳、𡵴、𡵵、𡵶、𡵷、𡵸、𡵹、𡵺、𡵻、𡵼、𡵽、𡵾、𡵿、𡶀、𡶁、𡶂、𡶃、𡶄、𡶅、𡶆、𡶇、𡶈、𡶉、𡶊、𡶋、𡶌、𡶍、𡶎、𡶏、𡶐、𡶑、𡶒、𡶓、𡶔、𡶕、𡶖、𡶗、𡶘、𡶙、𡶚、𡶛、𡶜、𡶝、𡶞、𡶟、𡶠、𡶡、𡶢、𡶣、𡶤、𡶥、𡶦、𡶧、𡶨、𡶩、𡶪、𡶫、𡶬、𡶭、𡶮、𡶯、𡶰、𡶱、𡶲、𡶳、𡶴、𡶵、𡶶、𡶷、𡶸、𡶹、𡶺、𡶻、𡶼、𡶽、𡶾、𡶿、𡷀、𡷁、𡷂、𡷃、𡷄、𡷅、𡷆、𡷇、𡷈、𡷉、𡷊、𡷋、𡷌、𡷍、𡷎、𡷏、𡷐、𡷑、𡷒、𡷓、𡷔、𡷕、𡷖、𡷗、𡷘、𡷙、𡷚、𡷛、𡷜、𡷝、𡷞、𡷟、𡷠、𡷡、𡷢、𡷣、𡷤、𡷥、𡷦、𡷧、𡷨、𡷩、𡷪、𡷫、𡷬、𡷭、𡷮、𡷯、𡷰、𡷱、𡷲、𡷳、𡷴、𡷵、𡷶、𡷷、𡷸、𡷹、𡷺、𡷻、𡷼、𡷽、𡷾、𡷿、𡸀、𡸁、𡸂、𡸃、𡸄、𡸅、𡸆、𡸇、𡸈、𡸉、𡸊、𡸋、𡸌、𡸍、𡸎、𡸏、𡸐、𡸑、𡸒、𡸓、𡸔、𡸕、𡸖、𡸗、𡸘、𡸙、𡸚、𡸛、𡸜、𡸝、𡸞、𡸟、𡸠、𡸡、𡸢、𡸣、𡸤、𡸥、𡸦、𡸧、𡸨、𡸩、𡸪、𡸫、𡸬、𡸭、𡸮、𡸯、𡸰、𡸱、𡸲、𡸳、𡸴、𡸵、𡸶、𡸷、𡸸、𡸹、𡸺、𡸻、𡸼、𡸽、𡸾、𡸿、𡹀、𡹁、𡹂、𡹃、𡹄、𡹅、𡹆、𡹇、𡹈、𡹉、𡹊、𡹋、𡹌、𡹍、𡹎、𡹏、𡹐、𡹑、𡹒、𡹓、𡹔、𡹕、𡹖、𡹗、𡹘、𡹙、𡹚、𡹛、𡹜、𡹝、𡹞、𡹟、𡹠、𡹡、𡹢、𡹣、𡹤、𡹥、𡹦、𡹧、𡹨、𡹩、𡹪、𡹫、𡹬、𡹭、𡹮、𡹯、𡹰、𡹱、𡹲、𡹳、𡹴、𡹵、𡹶、𡹷、𡹸、𡹹、𡹺、𡹻、𡹼、𡹽、𡹾、𡹿、𡺀、𡺁、𡺂、𡺃、𡺄、𡺅、𡺆、𡺇、𡺈、𡺉、𡺊、𡺋、𡺌、𡺍、𡺎、𡺏、𡺐、𡺑、𡺒、𡺓、𡺔、𡺕、𡺖、𡺗、𡺘、𡺙、𡺚、𡺛、𡺜、𡺝、𡺞、𡺟、𡺠、𡺡、𡺢、𡺣、𡺤、𡺥、𡺦、𡺧、𡺨、𡺩、𡺪、𡺫、𡺬、𡺭、𡺮、𡺯、𡺰、𡺱、𡺲、𡺳、𡺴、𡺵、𡺶、𡺷、𡺸、𡺹、𡺺、𡺻、𡺼、𡺽、𡺾、𡺿、𡻀、𡻁、𡻂、𡻃、𡻄、𡻅、𡻆、𡻇、𡻈、𡻉、𡻊、𡻋、𡻌、𡻍、𡻎、𡻏、𡻐、𡻑、𡻒、𡻓、𡻔、𡻕、𡻖、𡻗、𡻘、𡻙、𡻚、𡻛、𡻜、𡻝、𡻞、𡻟、𡻠、𡻡、𡻢、𡻣、𡻤、𡻥、𡻦、𡻧、𡻨、𡻩、𡻪、𡻫、𡻬、𡻭、𡻮、𡻯、𡻰、𡻱、𡻲、𡻳、𡻴、𡻵、𡻶、𡻷、𡻸、𡻹、𡻺、𡻻、𡻼、𡻽、𡻾、𡻿、𡼀、𡼁、𡼂、𡼃、𡼄、𡼅、𡼆、𡼇、𡼈、𡼉、𡼊、𡼋、𡼌、𡼍、𡼎、𡼏、𡼐、𡼑、𡼒、𡼓、𡼔、𡼕、𡼖、𡼗、𡼘、𡼙、𡼚、𡼛、𡼜、𡼝、𡼞、𡼟、𡼠、𡼡、𡼢、𡼣、𡼤、𡼥、𡼦、𡼧、𡼨、𡼩、𡼪、𡼫、𡼬、𡼭、𡼮、𡼯、

脑而庞大的字库并无其位，欲引经据典而浩瀚的字海难觅其踪，使用者的尴尬与无奈是不可避免的，轻者影响信息流通，重者会引起社会信息储备和使用的混乱。所以，破解地名疑难字，显得非常有必要和有意义。

本章主要对 52 个字典未收录、音义不明确的浙江地名疑难字进行分析整理，阐明每个疑难字的音义、由来。对有的疑难字之形、音、义及其使用情况从文字历时演化和共时分布的角度进行详细分析。如见于丽水、金华的“砭”。据详考，浙江丽水市有“砭”字地名一百六十多个，金华也有两例。现今地名志中的“砭”字，在旧志中均写作“礧”。“礧”是“壇”的后起分化字。“壇”字草书或作“塿”，据之楷定，既可作“坛”，又可作“垓”。据此类推，人们就把“礧”写作“砭”。所以丽水、金华地名中的“砭”，应该就是比照“壇”简作“垓”产生的“礧”的简俗字。这些本乡本土的自造字的产生都与方言有关，是语言的原生态，最能反映地域方言的特点，是了解方言最珍贵的资料。期望研究所得可以为方言研究、方志古籍的整理、大型字典的编纂、大型字库的建设、汉字字种数的统计、汉字谱系的建立以及地名用字的规范与整理提供参考，同时为人们使用地名提供方便。

1. 【砭】岩石义。音 [tan³⁵] [taŋ²¹⁴] [tʰan³⁵] [tʰaŋ²¹⁴]。各地方言均读如“坛”。

(1) “砭”字探源

浙江丽水 9 个县市区中，除庆元、青田和缙云外，其他 6 个县市区均有“砭”字地名。龙泉、遂昌最为多见，龙泉地名首字为“砭”的有 25 个，遂昌 20 个乡镇中有 52 个地名含“砭”字，莲都区“砭”字地名有 28 个，松阳县含“砭”地名有 24 个。金华地名也有“砭下”等例。“砭”字的方言读音，龙泉、松阳、遂昌读作 [daŋ²²¹] 或 [tʰan²¹⁴]，莲都区有念 [tan³⁵] 的，也有念作 [tan²¹⁴] 的。《浙江省丽水市地名志》注音有两种：一为 dǎn，一为 dān。《浙江省松阳县地名志》与《浙江省龙泉县地名志》注音均为“tán”，如“吊砭村”、“砌砭山”，“砭湖”、“银柱砭”等，《浙江省遂昌县地名志》注音为“dǎng”；云和读作 [tan³⁵]，但《云和县地名志》有两种标音，一为 tán，一为 dǎng。金华“砭”亦有二读，一音 tán，又音 táng。可见“砭”各地读音略有不同。含“砭”的地名往往与岩石相关。《浙江省遂昌县地名志》：“仓库砭，《县志》卷一称仓口，属建德乡十四都大山庄。村对门有巨石形似谷仓，

方言称石为‘砣’，故村名仓库砣。”砣壳潭村，“在上旦源中游西岸，村前岩石（方言称砣壳）伸向深潭，故名”^①（遂昌，1988）。据《丽水市地名志》记载，莲都区有仙砣村，“村处山麓，以山上奇石平坦，适宜坐卧，传说从前神仙遨游于此，指点而成，故名仙砣。砣，当地含义为岩石，为地方用字”。又有青砣坑：“坐落山坑之北，村后有赤色岩石，故原名赤砣坑（砣，方言指岩石），后以方言近音改名青砣坑。”^②（丽水，1986）松阳有砌砣村：村南有巨石，远望似人工筑砌，以此得名。吊砣村：村有巨石，上大下小，远眺如吊在空中，故名。又有乌尖砣山，以岩石得名。^③（松阳，1988）云和有地名白砣，“村坐落白鹤仙顶南山谷坳地，岩呈银白色，故名（砣是岩）”。^④（云和，1986）龙泉有地名白砣下，“位于白色大岩石下，故名”。又有金鸡砣，“村后靠山，山顶有岩，其状若鸡，以形类名”。^⑤（龙泉，1984）龙泉、遂昌、松阳等地用“砣”作人名也颇常见，如砣芽、砣仙、砣猷、砣娥、砣花、砣根等。如此命名的人，大都认了石头为干爹干娘，当地习俗跟石头结亲容易养活；也有的是希望孩子的性格像石头一样坚强。“砣”当地偶尔也会写作“坛”。如云和的坛门坑村，“村前两块大石（解放初，大石被炸）屹竖田中，形像石门。村旁一条小坑，名坛门坑，村以坑得名”。再如云坛村，曾名云潭，亦名云砣：“有题咏：‘远水带平桥，波光摇不定，人家埼岸中，上有采樵径。’小溪旁全是岩石，并像云层，故名。”^⑥（云和，1986）莲都区白坛村，“因坑中砣岩石块洁白，以‘坛’与‘砣’同音，故取名白坛”^⑦（丽水，1986）。

据上所列，“砣”字在丽水地名、人名中颇为常见。然而查《汉语大字典》、《中华字海》等古今字书，却未见其踪影。我们进一步查阅当地清光绪或同治间的县志，发现现今地名志中的“砣”字，旧志中均写作“礧”。如清光绪四年（1878）《龙泉县志·舆地·山水》：“黄礧在东二十二都安仁，色纯而黄，因名。项姓居此。”又：“礧湖在南十四都兴教

① 遂昌县地名办公室：《浙江省遂昌县地名志》，1988年内部版，第55、38页。

② 丽水市地名办公室：《浙江省丽水市地名志》，1986年内部版，第147、222页。

③ 松阳县地名办公室：《浙江省松阳县地名志》，1988内部版，第41、45、205页。

④ 云和县地名委员会：《浙江省云和县地名志》，1986内部版，第140页。

⑤ 龙泉县地名委员会办公室：《浙江省龙泉县地名志》，1984内部版，第205、113页。

⑥ 云和县地名委员会：《浙江省云和县地名志》，1986内部版，第73、103页。

⑦ 丽水市地名办公室：《浙江省丽水市地名志》，1986年内部版，第272页。

寺口。”^①（顾国诏、张世埏，清光绪四年〔1878〕）清光绪二十二年（1896）《遂昌县志·疆域》有天师礅、礅上、礅头背庄。^②（胡寿海、褚成允，清光绪二十二年〔1896〕）清同治三年（1864）《云和县志·疆域》有礅门、白礅、平礅岗。^③（伍承吉、涂冠、王士鈞，清同治三年〔1864〕）。这些地名中的“礅”字，现在的地名志都写成了“砭”。如上揭《龙泉县志》中的“黄砭”、“砭湖”，今龙泉县地名委员会办公室编《浙江省龙泉县地名志》分别作“黄砭”、“砭湖”：“（黄砭）有砭色纯而黄，因名（《县志》），坐落安仁盆地中部。”“（砭湖）村中有湖，湖边有砭，名砭湖。村以湖名。”^④（龙泉，1984）又如《遂昌县志》中的“天师礅”、“礅上”、“礅头背庄”，今遂昌县地名办公室编《浙江省遂昌县地名志》分别作“天师砭”、“砭上”、“砭头背”：“（天师砭）《县志》卷一称天师砭，属桃源乡十一都一图应村庄。民间传说，天师从源头驱石至此，适闻鸡鸣，舍石而去。至今大石盈亩，石有脚印，以此称天师砭。”“（砭上）《县志》卷一称砭上，属资忠乡七都马头庄。”又有“砭头背，废时属孟坑大队。”^⑤（遂昌，1988）再如上揭《云和县志》中的“礅门”、“白礅”、“平礅岗”，云和县地名办公室编《云和县地名志》分别作“砭门”“白砭”“平砭岗”：“（砭门）石板桥里村，佛儿岩西北坡。”“（白砭）村坐落白鹤仙顶南山谷坳地，岩呈银白色，故名（砭是岩）。”“（平砭岗）村建山岗坳地，村下有巨石，面平如桌，故名。”^⑥（云和，1986）又清光绪元年（1875）《松阳县志·舆地》“礅、砭、砭”三字皆用，如礅下、白礅岭、砌礅、黄处砭、吊砭、神砭、斋砭，黄砭、砭头背。^⑦（支恒春、丁凤章，清光绪元年〔1875〕）民国十五年《松阳县志·舆地》则“壇、礅、砭、砭”四字都用，如壇下、白砭沿、砌礅、砌砭、神砭、神礅、白礅山。^⑧（吕耀钤、高焕然，民国十五年〔1926〕）

① 顾国诏、张世埏：《龙泉县志》（刻本）卷之一，清光绪四年（1878），第30页。

② 胡寿海、褚成允：《遂昌县志》（刻本）卷一，清光绪二十二年（1896），第2、3页。

③ 伍承吉、涂冠、王士鈞：《云和县志》（刻本）卷二，清同治三年（1864），第8、9页。

④ 龙泉县地名委员会办公室：《浙江省龙泉县地名志》，1984年内部版，第159、153页。

⑤ 遂昌县地名办公室：《浙江省遂昌县地名志》，1988年内部版，第77、91、152页。

⑥ 云和县地名委员会：《浙江省云和县地名志》，1986年内部版，第124、140、138页。

⑦ 支恒春、丁凤章：《松阳县志》清光绪元年（1875），第1、67、2、3页。

⑧ 吕耀钤、高焕然：《松阳县志·舆地》，民国十五年（1926），第10、12、21、34、40

而这些松阳地名现在均统一用“砣”，如砣下、白砣沿、黄砣、砌砣村、盖砣、砣头背、吊砣等。^①（松阳，1988）从“礅下、壇下、砣下”看，“礅”、“壇”、“砣”应该是相通的。考《集韵·寒韵》：“礅，唐干切，音壇，石礅也。”《正字通·石部》：“礅，石礅也，通作壇。”（《汉语大字典》，2010）“壇”为祭坛之属，本是用泥土堆积而成的，故其字从土；“壇”也可以是石块堆砌而成的，甚至也可以是像坛状的岩石，于是俚俗就比照“壇”造了一个从石、亼声的“礅”，“礅”盖“壇”的后起分化字。丽水地名中把与岩石相关的地名称作“礅”，正是取义于此。这一意义的“礅”有时也写作“壇”，如清乾隆四十三年（1778）《重修景宁县志·疆域》有“礅根”，又有壇头、白壇、黄壇坑、仓壇等，^② [张九华、吴嗣范，清乾隆四十三年（1778）] 后者取义亦皆与岩石相关。那么“礅”怎么又会写作“砣”呢？这大概与“壇”字的简省形式有关。《中文大辞典》“壇”字草书或作“𡗗”，（林尹、高明，1980）据之楷定，既可作“坛”，又可作“𡗗”。《宋元以来俗字谱》载“壇”字《目连记》刻本作“𡗗”。^③（刘复、李家瑞，1957）又明徐元《八义记·宣子争朝》：“（晋侯）要熊掌煮御羹，𡗗台上弹打人。”（《汉语大字典》，2010）亦其例。“壇”俗写作“𡗗”，据此加以类推，人们就有可能把“礅”写作“砣”。可见丽水地名中的“砣”，应该就是人们比照“壇”简作“𡗗”产生的“礅”的简俗字。因为“礅”本身又是“壇”的后起分化字，所以有时人们又会把“礅”直接简化作“坛”，偶尔“砣”与“𡗗”也通用，如丽水莲都神𡗗村：相传明朝时，有信佛教者于一块𡗗岩上，塑起一尊神佛，称为神𡗗，村名以此。^④

附带指出，丽水地名中的“礅”又有简化作“坦”的。清同治十二年（1873）《景宁县志·封域》中的礅根、礅阮、角礅、白礅、礅头岭、豫章礅、濂头礅等，^⑤ [周杰、严用光，清同治十二年（1873）] 现《景宁畲族自治县地名志》中多写作“坦”。这种用法的“坦”仍与岩石有

① 松阳县地名办公室：《浙江省松阳县地名志》，1988年内部版，第3页。

② 张九华、吴嗣范：《重修景宁县志·疆域》（刻本）卷之一，清乾隆四十三年（1778）第19、20、21页。

③ 刘复、李家瑞：《宋元以来俗字谱》，1957年版，第18页。

④ 丽水市地名办公室：《浙江省丽水市地名志》，1986年内部版，第120页。

⑤ 周杰、严用光：《景宁县志》（刻本）卷一，清同治十二年（1873），第10、11、13、14、15、29、32页。

关,如景宁乌坦:村后有大乌岩,故名;龙须坦村:以山峰岩层形似龙须而名;坦根:村建水口石崖脚边,故名坦根(方言‘岩’称‘坦’);坦皮寮村:坦皮,又称岩皮,山坡裸露的大块岩石,建寮时以坦皮为基,故名;白云坦:村旁有巨崖,色银白,远眺如白云浮空,故名;坦头背村:村下为悬崖峭壁,方言“坦头”即岩石,故名;坦头岭村:坦头岭即石筑岭,村舍傍岭,以岭得名;黄坦:村后有岩石色黄,故名等等,^①(景宁,1990)其例颇夥。“坦”字辞书与岩石无涉,这种用法的“坦”与平坦的“坦”同形别字,乃是“礧”字字形简化的又一形式,可以比观。简化是汉字形体演变的主要趋势。当“壇”简化为“坛”以后,人们对声旁相同的“礧”同样提出了形体简省的要求,但由于“礧”是一个生僻字,有关部门既没有注意到群众简化字形的朴素的愿望,事后也没有加以积极的引导和必要的规范,于是“砭”“坛”“坦”等不同的简化形式便纷然而生了。地名中出现的情况如此,人名“砭”字使用情况也类似,丽水用“砭”作人名亦颇为常见,但由于电脑字库没有“砭”字,给相关人员的日常生活带来极大的不便,有些人在办理身份证、学历证书、医疗保险、产权证明等证件时就被迫无奈改名,如“连星砭”改为“连星坛”,“陈砭根”,改成了“陈坛根”。当然仍有不少人身份证等重要证件依然使用“砭”字,但在日常生活中遇到了不少麻烦。由此看来,即使是那些方言俗字,也有形体规范的需要;即便是那些乡野僻壤,也有我们文字工作者的用武之地。

(2) 各地“砭”字地名辑录

“砭”见用于莲都、龙泉、云和、松阳、遂昌、金华等地,义均为“岩石”,读音各地不同,有 dǎn、dán、tán、dǎng、dǎng 等音。《浙江省丽水市地名志》注音有两种:一为 dǎn,一为 dán。丽水莲都区有“砭”字地名 30 多条。破砭后村:此地原名石门楼,因筑石桥,凿村头巨岩为料,故石门楼改称破砭。至一九六八年,以村建在破砭后而得名。砭峡村:辖九个自然村。上砭峡:坐落山弄,村东有对峙岩壁,又居下砭峡上方,故名。下砭峡:此村建在两砭岩下方山弄,故名下砭峡。木杓砭:此村一岩石形若木杓,故名木杓砭。骑马砭:村附近一块砭岩上,有摩

^① 浙江省景宁畲族自治县地名志编纂委员会:《景宁畲族自治县地名志》,1990 年内部版,第 73、99、103、110、112、131、155 页。

崖石刻。据《丽水县志》卷三记载：“清嘉庆九年，仪征阮相国元巡抚浙江，刻‘括苍古道’四大字于石壁。”因而文武百官经此，必须出轿下马，步行而过，村以此取名骑马砭。乌砭背：因村北横卧黑色岩山，村宅建其上方，故名乌砭背。青砭坑：坐落山坑之北，村后有赤色岩石，故原名赤砭坑（砭，方言指岩石），后以方言“赤”“青”近音，改名为青砭坑。黄砭井：四周环山，中为凹地，旁有岩砭山，黄氏住此，故名。（“井”方言用字。）天师砭：村西对景寨尖，背倚天师砭，故以砭名为村名。白砭下（1）：在两坑汇合处，古称双坑口，尔后屋舍移住于一块白岩之下，改称白砭下。白砭下（2）：村坐落白岩山麓而得名。乌砭：位居乌砭山南麓，村以山得名。朱砭：村民朱姓，又宅前有砭岩，因名。砭皮底：此处是山涧岙地，村前皆是岩石，以村建于其后，坐落南坑之内而命名。仙砭：以山上奇石平坦，适宜坐卧，传说从前神仙遨游于此，指点而成，故名仙砭。砭埠：坐落箬溪水入大溪口岸，北倚砭山，岸畔设有渡埠，通往碧湖镇诸地，村名以此。砭头嘴：村东有岩山，山脚的巨岩形似嘴巴，故取名砭头嘴。砭，地方用字，当地读音 dān，意为岩石。白砭下（3）：村东有狮子岩。村北有白色砭岩，宅建其麓，因名。獼猴砭：山峰，位于水阁乡北部，海拔 201 米。白砭雪尖：山峰，位于莲乐乡东部，海拔 437 米。乌砭山：山峰，位于崇义乡与丽新乡交界，海拔 368 米。雄鸡砭：山峰，位于新合乡南部，海拔 169 米。砭岩下：山峰，位于大港头之东，海拔 244 米。白砭岭：山口，纱帽砭洞：在永丰乡与巨溪乡交界，洞长 11 米，面积 209 平方米。流水砭背：地片，位于张村街乡下沈岭坑村附近。火石砭：地片，位于莲乐乡莲房村西，下为乌阴坑。砭头背：地片，位于莲乐乡南部，近邻水山尖。水流砭背：地片，位于太平乡太平村东面。水流砭脚：地片，位于太平乡太平村东面。纱帽砭：地片，位于永丰乡赤坑水库之东。白砭前：地片，位于永丰乡麻铺村南山地。坞砭：地片，位于高溪乡白岩、岑峰寺村之间。黄砭坑：山谷，位于西溪乡雅里（片村）之东。白砭岭脚：地片，位于峰源乡西南，其东为横山后村庄。^①（丽水，1986）

松阳有“砭”字地名 20 多条。命名均与岩石有关。砌砭村：村南有

^① 丽水市地名办公室：《浙江省丽水市地名志》，1986 年内部版，第 80、81、82、88、117、147、148、165、172、176、198、205、213、222、243、258、266、327、328、329、331、335、336、344、345、346、348 页。